

机构译文——ICSG 月度翻译报告

2014年4月29日(星期二)

东吴期货研究所

工业品小组

宋露

021-3366 6347

songl@dwqh88.com

徐青

0512-6239 8107

xuqing@dwqh88.com

期货有风险，投资需谨慎

摘要

- 2014年3月全球精炼铜市场供应短缺 83000 公吨
- 2014年1季度全球表观消费量累计同比增加 14% (365000 吨)
- 2014年1季度全球矿产累计同比增加 4% (185000 吨)
- 2014年1季度全球精铜产量同比增长 5% (273000 吨)
- 2014年5月 LME 现货均价 6883.88 美元，较 2014年4月有所上升

国际铜业研究组织(ICSG)在其 2014 年 6 月铜公告上发布 2014 年 3 月全球铜供给和需求的初步数据。公告可供出售。

ICSG 通常使用表观消费量来计算中国的消费量，中国的铜消费占全球的 40%，是全球主要的铜消费国家。中国的表观消费量是基于可报告数据(产量+净贸易量+/-上交所库存变化)计算而没有考虑非报告库存变化(国储、生产商、消费商和贸易商)，而非报告库存可能在库存和去库存化时期至关重要，对铜供需平衡的影响也尤为重要。

从历史上看,国际铜业研究组织 (ICSG) 只考虑已统计库存,近年来的数据表明中国保税区库存水平波动剧烈,且基于贸易、生产以及交易所库存变化计算的铜表观消费量并不能充分反映一定时期内的工业需求。国际铜业研究组织 (ICSG) 也承认未报告的库存波动可以导致世界精铜平衡的计算失真,因此发布的 2014 年一月的数据包含了一个新列项——中国保税区库存调整后精铜平衡。由于中国保税区库存缺乏正式报告数据,国际铜业研究组织 (ICSG) 采用三大咨询公司基于他们对中国铜市场连续的研究分析所估计的未报告库存变化的平均值来估算库存。调整后的世界精铜平衡在下方用斜体显示。

据 ICSG 初步数据,2014 年 3 月全球精炼铜市场供应短缺 83000 公吨(排除中国保税区库存变化修正量)。世界精铜生产和使用量季调后短缺 88000 公吨,2014 年头三个月,包括对先前公布的数据的修正,显示精铜短缺 205000 吨(季调后为 233000 吨)。与之相比,2013 年 3 月供应过剩 206000 吨(季调后过剩 183000 吨)。

2014 年 1 季度全球表观消费量累计同比增加 14% (365000 吨),主因是中国强劲的需求。中国表观需求量增长 29%,中国净进口增加 70%,2013 年 1 季度净进口和表观消费量处于低值。排除中国,世界消费量上涨约 4%,其中欧盟增加 12%,日本 16%。2013 年 1 季度欧盟消费量累计同比下降 6%,日本累计同比下降 7%。

2014 年 1 季度全球矿产累计同比增加 4% (185000 吨),火法炼铜产量增加 5%,湿法炼铜增加 3.5%。除了印度尼西亚 (-26%),因印度尼西亚产量还受集中出口禁令的限制,全球其他主要生产者矿山产量均有增加。按区域划分,非洲 2014 年 1 季度累计增产 12%,拉丁美洲 5%,北美洲 9.5%,亚洲、欧洲、大洋洲不变。2014 年 1 季度全球矿平均产能利用率较 2013 年 3 月有轻微下降。

2014 年 1 季度全球精铜产量同比增长 5% (273000 吨):原生生产量增长约 6%,废铜生产量(来源废铜)增长 3%。其中,中国是主要增长国 (+13%),其次是刚果共和国、印度、日本和美国。智利,作为全球第二大精铜生产国,出口下降 3%。按区域划分,非洲精铜产量增长 12%,美洲 2%,亚洲 8%,欧洲和大洋洲不变。2014 年 1 季度全球精炼厂累计产能利用率小幅同比上涨。

基于上文提到的库存平均值,2014 年 1 季度中国保税区库存比 2013 年终增加约 155000 吨,2013 年同期下降约 110000 吨。2014 年 1 季度中国保税区库存变化调整后的精铜平衡短缺约为 120000 吨,2013 年同期约过剩 220000 吨。

2014 年 5 月 LME 现货均价 6883.88 美元,较 2014 年 4 月的 6670.83 美元有所上升,至 2014 年 5 月末最高和最低铜价分别为 7439.5 美元(1 月 2 日)、6434.5 美元(3 月 20 日),均价为 6938.34 美元。5 月末,主要金属交易所(伦交所、纽交所、上交所)铜库存总和 277613 吨,较 2013 年 12 月末下降 228891 吨。与 2014 年 4 月相比,三家交易所铜库存均有所下降。

欲进一步了解铜市场相关信息,请访问国际网站 www.icsg.org。

全球精铜供需趋势，2010-2014

(千吨)

	2010	2011	2012	2013	2013	2014	2013	2014		
					Jan-Mar	Dec	Jan	Feb	Mar	
全球矿山产量	16,054	16,077	16,711	18,080	4,276	4,461	1,627	1,501	1,424	1,537
全球矿山产能	19,428	19,644	20,186	21,103	5,128	5,391	1,841	1,849	1,677	1,865
矿山产能利用率(%)	82.6	81.8	82.8	85.7	83.4	82.8	88.4	81.2	84.9	82.4
原生精铜产量	15,735	16,126	16,545	17,109	4,160	4,407	1,486	1,488	1,375	1,545
再生精铜产量	3,250	3,470	3,586	3,852	895	921	351	316	285	320
全球精铜产量(原生+再生)	18,985	19,596	20,131	20,961	5,055	5,328	1,837	1,804	1,660	1,865
全球精铜产能	23,688	24,279	25,334	26,710	6,473	6,771	2,316	2,324	2,107	2,340
精铜产能利用率(%)	80.1	80.7	79.5	78.5	78.1	78.7	79.3	77.6	78.8	79.7
全球精铜消费量	19,129	19,697	20,390	21,258	4,849	5,533	1,829	1,929	1,657	1,947
期末精铜库存	1,199	1,210	1,381	1,336	1,631	1,391	1,336	1,345	1,439	1,391
期间库存变化	-177	11	171	-45	250	55	-25	10	94	-49
精铜平衡	-144	-101	-258	-297	206	-205	7	-125	2	-83
精铜平衡:季调					183	-233	-87	-132	-13	-88
中国保税库存变化精铜调整	33	-162	310	-556	222	-120	30	-85	32	-27

联系方式：

东吴期货 研究所	
传真：021-6312 8383	E-mail：yanfa@dwqh88.com
赵丽萍	研究所所长

电话：021-6312 3658	E-mail：zhaolp@dwqh88.com
倪耀祥	研究所总监
电话：021-6312 3063	E-mail：niyx@dwqh88.com
万崧	高级金融工程研究员
电话：021-6312 3063	E-mail：wans@dwqh88.com
宋 露	工业品高级研究员
电话：021-3366 6347	E-mail：songl@dwqh88.com
王 平	农产品高级研究员
电话：021-6312 3065	E-mail：wangp@dwqh88.com
王 凌	高级金融衍生品研究员
电话：0512-6293 8535	E-mail：wangling@dwqh88.com
王 震	钢材研究员
电话：021-6312 8039	E-mail：wangzh@dwqh88.com
权姝文	天然橡胶研究员
电话：021-6312 3061	E-mail：quanshw@dwqh88.com
王广前	能源化工研究员
电话：0512-6293 8535	E-mail：wanggq@dwqh88.com
田 瑞	宏观金融研究员
电话：021-6312 3175	E-mail：tianr@dwqh88.com
裴 洁	农产品研究员
电话：021-6312 3177	E-mail：peij@dwqh88.com
万 涛	宏观金融研究员
电话：021-6312 3063	E-mail：want@dwqh88.com
赵文婷	金融工程研究员
电话：021-6312 3067	E-mail：zhaowt@dwqh88.com
徐 青	基本金属研究员
电话：0512-62398107	E-mail：xuqing@dwqh88.com
李思晔	能源化工研究员
电话：0512-62398107	E-mail：lish@dwqh88.com

免责声明：

本报告由东吴期货制作及发布。报告是基于本公司认为可靠的且目前已公开的信息撰写，本公司力求但不保证该信息的准确性和完整性，所表述的意见并不构成对任何人的投资建议，投资者需自行承担风险。未经本公司事先书面授权，不得对本报告进行任何有悖原意的引用、删节、修改、及用于其它用途。